

فاتفق في بعض الايام ان الملك والملكة وصلا الى النهر المقدس فأبصر «هورا»^(١) بيده اصطرلاب يقيس به الظل . وكان يضحك وذراعه مبسوطتان كجناحي طير الجبج الذي يحاول الطيران على سطح الماء حيث يسبح . وكأنه في فعله هذا يستمد معونة التيفودا (آلهة الخير) . فأخذ الملك والملكة يغتسلان و ينظفان ابدانها ويدلكاها بمياه النهر المقدسة : الملكة تذاك ظهر الملك . والمملك يدلك ظهر الملكة حتى نظفنا نظافة كاملة . ثم خرجا من النهر الى اليابسة (اي الارض) وطفقا يؤديان فرضة التجميات لآلهة الخير حراس النهر شاخصين ببصرهما الى الشمس وهي تغرب . واذ ذاك حازت من الملك التفاتة نحو الحزاء فرآه يهين ذراعيه هزاً متتابعاً أشد من قبل . فذهل الملك عن موقفه بين يدي الآلهة (التيفودا) وأقبل على ذلك الرجل البرهمي وقال له :

— لماذا تحرك ذراعيك ؟ هل تدعو التيفودا ؟

كلا ! انا لا اعرف هذه التيفودا . بل هي لا تجيب اذا دعوتها . وهل رأيت انت الذي تغتسل في مياه هذا النهر المقدس عمرك التيفودا ؟

— لا لكنني اعلم انها حولنا تسمع صلواتنا .

— لقد أضحككتني اذ لا يوجد تيفودا .

فوقع في قلب الملك احتمال صدق البرهمي وكاشف الملكة زوجته بما جال في نفسه فقالت له هذه :

— يا زوجي ! يا ملك الملوك ! لقد أخطرت في بالك شيئاً نكراً وما قلت، قبيح .

واني لاستحي من كوني سمعته منك . وان (التيفودا) حمة نظة هذا النهر المقدس سمعوه مثلي . وأنا اخاف ان يقضوا عليك .

ثم بعد اسابيع قليلة شعر الملك بان رأسه مضطرب وسقط على الارض . وحينما بادروا الى انبهاضه وجدوه جثة هامدة . فأمرعوا الى الملكة فأخبروها . فنجعلت لندبه وثقول :

الرجل العظيم مات لانه قال سوء : قال يوماً كلمة شك في وجود (التيفودا)

تباً لك ايها الحزاء الشرير !

(١) هو الحزاء الذي ينظر في النجوم وفي اعضاء الجسم ويعترف منها احوال المستقبل .

ثم بكت وندبت حتى ظنوا قلبها يتفطر . ورأسها يتكسر سبع قطع .
وكان بعد ذلك من امر الملك انه جوزي على ارتيابه بالتيفودا : فنشأ خلقاً جديداً
متمصاً جسم كلب . وكانت زوجته في ذلك الوقت قد نشأت ايضاً في خلق جديد
وثقمت جسد ابنة ملك .

وبينا كان هذا الكلب يوماً ينتظر طعامه الذي اعتاد ان يتتممه هنا وهناك —
صادف الاميرة ابنة الملك فعرفت فيه زوجها القديم . وخاطبته قائلة :

— اتذكر — يا زوجي — انك انما ثقمت كلباً جائعاً لانك قلت في (التيفودا)
قولاً باطلاً ؟ وقد نسيت انك تصلي لها ونحن خارجان من النهر المقدس الذي كنا نغتسل
فيه معاً ؟

ثم اخذت الاميرة الكلب الى قصرها فما كان يفارقها لحظة واحدة . لكنه ادركه
الخبيل من كونه اصبح كلباً . فامتنع عن تناول الطعام الذي كان يقدم اليه حتى مات .
ثم عاد خلقه بالتتابع : فتقمص ابن آوى ثم نسرأ ولوعاً بشرب الدم ذا عنق عار من
الريش له رائحة كريهة . ثم غراباً مضطرب القلب والرأس ، دأبه النعيب وان يقفز
هنا وهناك . ثم ديكاً هممه لحاق الدجاجات : يرقص حولها نائراً فوادم جناحه على ساقه
متعثراً بها . يجتذب اليه بهذا الصنيع أنظار انائه صائغاً بصوته المعتاد (كيكيكي) ومنهياً
الى تقاسيم الليل وقرب شروق الشمس . ثم ثقمص نجو عشرة آلاف مرة اجساد حيوانات
اخرى . اما زوجته القديمة فكانت تثقمص في كل مرة جسم اميرة وتقول له :

— يا زوجي ! اعرفك معرفة جيدة : لانه اصبح في قوة أتذكر بها الامور الماضية :
(فقد كنت منذ عشرة آلاف سنة مكررة عشرة آلاف مرة (اي منذ مئة مليون
سنة —) ملكاً عظيم الشأن تسمى (سيدانو) وكنت انا زوجك . فشكمت يوماً في
وجود (التيفودا) واطلمتني على ماخالج قلبك من الشك الذي كان سبباً في تحولك الى
ابن آوى فنسر فغراب فديك .

وكان الملك كما ثقمص شكل حيوان يمتنع عن الاكل ويدع نفسه يموت جوعاً .
لكنه في آخر الامر كف عن ذنبه . فوجد خلقه ملكاً كما كان ووجدت السيدة (سيبيا)
في جانبه اميرة فعرفت انه زوجها القديم وقالت له :

— ما عرفتنى يا زوجي ! لكنني انا عرفتك : شككت يوماً بالتيقودا وكاشفتني بفكرتك هذه . وعقوبة لك على شكك نقمصت بكباً ثم ابن أوى ثم نسراً ثم غراباً ثم ديكاً وهكذا دواليك نحو عشرة آلاف مرة اخرى : كنت نثقمص فيها صوراً شتى من اشكال الحيوانات غير العاقلة . وكنت في كل مرة اتعرف اليك واذكرتك بذنبك واقول لك اني كنت زوجك . فكنت يا زوجي ! تخجل من حالتك وتأبى لنا والـ الطعام الذي يناسب نوع ما انت في صورته من الحيوان حتى اوديت بنفسك اخيراً ومت صبراً . وها انت الآن تخلفت من جديد فكنت انساناً فاميراً فلما كلاً . وقد اقبلت بنجوك لاني انا زوجك .

فاجابها الملك :

— انت الفتاة (سيبيا) اسمك في ذاكرتي ، وكان في الليل يؤرقتي ، وما كنت أعلم لذلك سبباً . اما الآن وقد تكلمت فقد عرفت لماذا لم يبرح اسمك ذاكرتي . ولم يفارق قلبي لا ليلاً ولا نهاراً .

— نعم يا زوجي ! انا (سيبيا) . وهذا الاسم الذي هو اسمي اليوم كان اسماً لي نحو عشرة آلاف مرة منذ ان كنت زوجة لك يا ملك الملوك !
ثم ان الملك (سيدانئو) جمع اليه عطاء مملكته وقال لهم :
— ها كم (سيبيا) هي زوجتي ومملكتم بل هي ايضاً ملكة لي انا الذي كنت زوجاً لها منذ عشرة آلاف جيل .

ثم عاش هذا الملك وتلك الملكة فيما بعد سعيدين قريري العين اه .

المغربي

